



Real Club Náutico  
San Sebastián

# Real Club Náutico de San Sebastián

Ijentea, 9  
20003 San Sebastián  
Teléfono: + (34) 943 423575  
Fax: + (34) 943 431365  
info@rcnss.com  
Radio VHF Canal 9

Decembre 2008

Français

## Histoire

Le *Real Club Náutico de San Sebastián* - RCNSS (Royal Club Nautique) fut fondé en 1896, c'est l'un des Clubs qui tout au long de plus de cent ans a contribué à l'identité de San Sebastián.

L'Année de sa naissance un select groupe de navigateurs à la voile originaires de San Sebastián fonde le *Real Club Náutico de San Sebastián*, à l'époque résidence d'été de la Cour Espagnole. Ses premières installations étaient situées sur une plateforme ancrée dans la Baie de la Concha. El 1905, elles regagnent la terre, et acquièrent une exploitation piscicole, située sur le *Paseo de la Concha*, où se trouve actuellement le Club.

Sur cette exploitation piscicole sera construit le bâtiment actuel, un projet de Aizpurua et Labayen, considéré comme un bijou de l'Architecture

Rationaliste. L'activité nautique était très importante et des voiliers de toute l'Europe et de l'Amérique participaient

Régates Internationales.

Dans les années 1951 et 1955, le RCNSS organise la régates transocéanique la plus importante de l'époque: *La Havane- San Sebastián*.



Le Club continue son activité nautique dans les domaines de la Voile, le Canoë et la Plongée sous-marine, aussi bien au niveau de l'initiation et la promotion à travers ses Ecoles, que dans le domaine de la compétition en organisant des épreuves et participant à celles qui se déroulent à l'extérieur.

AL REAL CLUB NAUTICO DE SAN SEBASTIAN EN SU CENTENARIO, ASI COMO AL CENTENARIO DEL HERMOSO DIABLO CON LA CIUDAD CON LAS OLAS Y CON LA MAR.

Lithographie réalisée par Eduardo Chillida à l'occasion du Centenaire du RCNSS

aux régates attirés par le niveau social et sportif. En 1929 et 1930 ont été organisées de très célèbres

Au niveau international, la *Armada Cup Race* qui se déroule tous les deux ans et unissant les villes de Plymouth et de San Sebastián a une importante renommée. Il s'agit de la seule régates internationale de voiliers qui a lieu au Pays Basque.



École de Canoë 2008/09



École de Voile 2008/09



Croisières



Régates d'Optimist Initiation



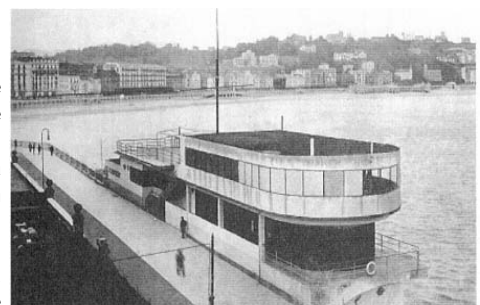
Section des Activités Sous-Marines

## Le Bâtiment

Le bâtiment social du RCNSS fut construit en 1928-1929 d'après le projet des architectes M. José Manuel Aizpurua et M. Joaquín Labayen.

Dès sa construction il compte avec la plus haute considération artistique et architecturale, et de nos jours il est considéré comme un bijou du

rationalisme au niveau mondial. En décembre 2000 le Gouvernement Basque l'a déclaré Bien d'Intérêt Culturel lui octroyant la catégorie de "Monument".



Le bâtiment du RCNSS vers 1929

www.rcnss.com

## Le bâtiment et le rationalisme

L'actuel bâtiment siège du RCNSS situé à côté du port de San Sebastián et de la Mairie fut construit sur le précédent siège du Club: "*la bombonera*", en utilisant le rez-de-chaussée existant.

D'après certaines publications dans des revues d'architecture de l'époque il s'agit "d'un bateau pour s'isoler du monde extérieur et d'un foyer où l'on ne trouve que du repos pour les yeux et pour l'esprit". "On y est bien: rien ne blesse".

Le design des architectes Aizpurua et Labayen est une création rupturiste qui provoque des passions depuis sa construction jusqu'à nos jours.

Le bâtiment ressemble à un bateau amarré, mais ses lignes ont été tracées

avec un langage rationaliste où les vitres remplacent les murs et il est couronné par un mât, des balustrades et des hublots, etc. qui de l'intérieur nous font sentir comme dans un bateau.

Sa conception est antérieure à celle de Villa Savoye de Corbusier et fut, à l'époque

impactante. Il fut construit en neuf mois, et en 1929, juste après son inauguration, il paraît dans certaines publications, des fois comme un fait individualisé et d'autres comme un élément appartenant à un ensemble plus vaste. À l'époque il représente l'un des meilleurs exemples du mouvement rationaliste.

Il s'agit d'une construction pionnière pour son époque, où l'horizontalité s'impose, aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur, avec une polychromie particulièrement soignée.



Vue actuelle du bâtiment du Real Club Náutico de San Sebastián depuis le Port de San Sebastián

Ce bâtiment permet de mettre en avant l'extraordinaire rigueur acquise par Aizpurua et Labayen en matière de langage architectural. Situé dans un environnement magistral, le bâtiment domine et surveille la baie et l'entrée du Port de San Sebastián.

## Le RCNSS aujourd'hui

Actuellement le RCNSS est toujours situé dans son siège original et compte avec plusieurs sections sportives de voile, canoë, plongée sous-marine et pêche en haute mer. De même le club participe à des tournois de Bridge et de Canasta. Il compte actuellement avec 1300 associés qui participent de différentes manières à ses activités.

Les Ecoles de Voile et de Canoë assurent l'avenir des sportifs et, tout au long de l'année, nos équipes s'entraînent pour participer aux différentes compétitions organisées par les fédérations. Actuellement environ 100 filles et garçons participent aux activités sportives du Club. En été, et en partenariat avec la Mairie de Donostia-San Sebastián, sont organisés des cours de voile, croisière et canoë qui servent de base aux équipes de compétition du Club. Nous avons de même organisé des cours de voile spécifiques pour les personnes handicapées.

De même, le club gère 130 mouillages dans la Baie lesquels font déjà partie du paysage estival de la ville.

Les équipes de régates, aussi bien de voile que de croisière participent tout au long de l'année à différentes compétitions.

Le RCNSS organise aussi, avec d'autres clubs de la province, et, en collaboration avec le Département de l'Agriculture, la Pêche et l'Alimentation, au championnat de "marquage et libération de thonidés", afin de contribuer à l'étude desdites espèces.

La Section des Activités Sous-marines, bien que réduite, maintient son activité tout au long de l'année, malgré que les conditions de la Mer Cantabrique ne soient pas les meilleures pour pratiquer ce sport. Le Club dispose de cinq équipements de plongée complets et d'un compresseur pour charger les bouteilles.

Le Club organise de même la traversée des seniors entre les embarcadères de l'île et du RCNSS qui a lieu au mois d'août, le tour de la baie à la nage, en collaboration avec la Fédération de Natation en septembre et le 31 décembre le traditionnel dernier bain de l'année.

En ce qui concerne les installations le Club, en plus du bâtiment historique, où se trouve le siège central, le gymnase, le vestiaire, un mini-fronton, des salons, un bar-restaurant, les bureaux, etc. compte avec un local à côté de l'Aquarium, où sont situées les bases des Ecoles de Voile et de Canoë, avec ses vestiaires, soutes, etc. Nous disposons aussi d'un entrepôt d'arrimage situé à la rue Mari où sont gardés les bateaux.

Le RCNSS est membre de l'Association Espagnole des *Reales Clubs Náuticos* et il est en contact avec une quarantaine de Clubs Nautiques de tout le monde.